

sistema financer, del 19 de desembre de 1996,

-Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997,

Disposició final tercera

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Decret

legislatiu pel que s'aprova el text refós de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer

Vist l'article 59 de la Constitució andorrana, segons el qual, mitjançant llei, el Consell General pot delegar l'exercici de la funció legislativa en el Govern;

Vistes les modificacions que la disposició addicional quarta de la Llei 14/2003, del 23 d'octubre, de l'Institut Nacional andorrà de Finances, la disposició addicional primera de la Llei 35/2010, del 3 de juny, de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà, la disposició final primera de la Llei 1/2011, del 2 de febrer, de creació d'un sistema de garantia de dipòsits per a les entitats bancàries, les disposicions final tercera, quarta i cinquena de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra, i la disposició final segona de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, realitzen sobre la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997.

Vista la delegació a favor del Govern establerta a la disposició final sisena de la Llei 10/2013 del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances perquè en el termini màxim de sis mesos a partir de la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei, publiqui al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra mitjançant el decret corresponent, el text refós de l'articulat

i de les disposicions complementaries de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997.

D'acord amb l'habilitació citada, s'ha procedit a integrar en un text únic totes les modificacions introduïdes per les normes dalt esmentades a la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer.

A proposta del ministre de Finances i Funció Pública, el Govern, en la sessió del 12 de febrer del 2014, ha aprovat el següent

Decret

Article únic

S'aprova el text refós de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, incloent-hi les modificacions realitzades per la disposició addicional quarta de la Llei 14/2003, del 23 d'octubre, de l'Institut Nacional andorrà de Finances, la disposició addicional primera de la Llei 35/2010, del 3 de juny, de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà, la disposició final primera de la Llei 1/2011, del 2 de febrer, de creació d'un sistema de garantia de dipòsits per a les entitats bancàries, les disposicions final tercera, quarta i cinquena de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra, i la disposició final segona de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, que s'insereix a continuació.

Disposició final única

Aquest Decret entrarà en vigor al dia següent de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per coneixement general.

Andorra la Vella, 12 de febrer del 2014

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Text refós

de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer

Capítol I. Abast i camp d'aplicació de la Llei

Article 1

Abast de la Llei

La Llei de regulació del règim disciplinari desenvolupa dues línies de mesures: les que tenen un caràcter preventiu, i les relacionades amb les infraccions administratives.

Article 2

Subjectes autors i responsables

Són subjectes autors i responsables de les infraccions: les entitats bancàries, les entitats financeres –no bancàries– de crèdit especialitzat, les entitats financeres d'inversió i les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva que incorrin en les accions o omissions tipificades com a infracció en aquesta Llei.

Són subjectes responsables de la infracció els qui exerceixen càrrecs d'administració o direcció general, de dret o de fet, en les entitats autores i responsables de la infracció, quan les infraccions siguin imputables a la seva conducta dolosa o negligent.

A l'efecte del paràgraf precedent, exerceixen càrrecs d'administració o direcció general, de dret o de fet, els administradors o els membres dels seus òrgans col·legiats d'administració o les persones que exerceixen funcions d'alta direcció.

Capítol II. Disposicions disciplinàries preventives

Article 3

Autoritat del sistema financer andorrà

L'Institut Nacional Andorrà de Finances exerceix la funció de supervisió i control de les entitats operatives del sistema financer i fa un seguiment de l'evolució d'aquestes entitats per comprovar el compliment de les disposicions legals i reglamentàries que regulen la seva actuació i actua preventivament en constatar indicis d'irregularitats.

Article 4

Mitjans de supervisió i control

1. En l'exercici de les seves funcions, l'Institut Nacional Andorrà de Finances:

a) aplica i fa aplicar les normes i disposicions en vigor, mitjançant els procediments i les normes tècniques instrumentals que siguin necessàries;

b) sol·licita i rep, ocasionalment o periòdicament, de les entitats operatives del sistema financer, tota la informació que consideri necessària i, si escau, n'exigeix la validació per part d'auditors externs;

c) realitza, en compliment de les seves funcions, inspeccions in situ de les entitats operatives del sistema financer, directament o mitjançant auditors externs; i

d) rep, a efectes administratius, dels departaments o serveis de l'Administració, informació relativa a les irregularitats eventuais comeses en relació amb la legislació vigent del sistema financer.

Facilitar aquesta informació no constitueix una violació del secret professional ni de les restriccions sobre revelació d'informació i, consegüentment, no comporta cap mena de responsabilitat judicial.

2. Tenint en compte que les intervencions efectuades i els documents o informes emesos pels auditors externs en el marc de les disposicions d'aquesta Llei queden sotmesos al control i supervisió de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, i atesa la transcendència i eficàcia que pel seu destí han de desenvolupar, i les garanties de veracitat de què han de gaudir, tindran la consideració de documents oficials a tots els efectes.

3. L'Institut Nacional Andorrà de Finances pot sol·licitar i obtenir de la Batllia l'auxili judicial que necessiti per acomplir les seves funcions de control i supervisió.

4. Les despeses derivades de l'actuació dels auditors externs van a càrrec de l'entitat supervisada.

Article 5

Avisos

En el marc de la seva funció de supervisió i control, l'Institut Nacional Andorrà de Finances adreça als diversos components del sistema financer avisos en relació amb actuacions o procediments que, sense implicar infracció, s'aparten de les regles de bona conducta professional.

Article 6

Requeriments

En el marc de la seva funció de supervisió i control, l'Institut Nacional Andorrà de Finances adreça als diversos components del sistema financer requeriments, degudament motivats, amb relació amb procediments arriscats que convindria que fossin modificats, en un termini fixat en el mateix requeriment.

Capítol III. Procediment sancionador

Article 7

Autoritat competent per a l'exercici del poder disciplinari i sancionador

L'Institut Nacional Andorrà de Finances, com a autoritat del sistema financer andorrà, exerceix el poder disciplinari sobre el conjunt del sistema financer.

Article 8

Inici i instrucció

1. L'Institut Nacional Andorrà de Finances inicia el procediment sancionador i efectua la instrucció de l'expedient corresponent.

A aquest efecte, notifica la incoació de l'expedient als presumptes subjectes autors i/o responsables de la possible infracció, els n'informa i explicita els articles que estableixen la sanció corresponent.

L'Institut Nacional Andorrà de Finances ordena la pràctica de les proves adequades per a l'esclariment dels fets.

El plec de càrrecs junt amb l'exposició dels fets imputats, la referència dels preceptes legals infringits i la proposta de sanció que se'n deriva, es notifica a les persones imputades per tal que, dins el termini improrrogable de deu dies hàbils a comptar de l'endemà de la notificació, puguin contestar al·legant el que estimin convenient. Si de l'al·legació, se'n deriva

la procedència de proves complementàries, es donarà coneixement del resultat d'aquestes i s'hauran de formular les al·legacions complementàries escaients en els deu dies hàbils subsegüents.

2. (sense contingut)

Article 9

Resolució d'expedients

1. L'INAF, un cop acabada la instrucció, resol en el termini de dos mesos els expedients incoats. En la resolució, s'hi han de fixar, de forma motivada, els fets i la seva qualificació jurídica exacta; determinar la infracció que aquests fets constitueixen i l'entitat, persona o persones que resulten autors i/o responsables de les infraccions, i especificar la sanció corresponent, o bé declarar la no existència d'infracció o responsabilitat.

2. Les sancions a les entitats i a les persones físiques que en resultin autors i/o responsables que derivin d'una mateixa infracció són objecte d'una única resolució, resultant d'un sol procediment.

3. Quan la sanció determini el nomenament d'administradors provisionals, l'INAF ha de precisar en la resolució l'abast de llurs competències i de la seva actuació.

4. L'INAF notifica la resolució definitiva de les sancions imposades per infraccions lleus, greus i molt greus a les entitats afectades i les informa, si escau, de les vies de recurs.

Article 10 (derogat)

Article 11

Recurs

Es pot interposar recurs contra les resolucions que adoptin sancions administratives davant la Secció Administrativa del Tribunal de Batlles, en el termini de tretze dies hàbils a partir de l'endemà de la notificació de la resolució.

El recurs jurisdiccional no és suspensiu d'execució, d'acord amb el que disposa el Codi de l'Administració, salvades les facultats discrecionals de la Secció Administrativa del Tribunal de Batlles que es deriven de la legislació vigent d'acord amb el mateix Codi de l'Administració i disposicions concordants.

Article 12

Mesures cautelars

1. Un cop incoat el procediment, l'Institut Nacional Andorrà de Finances pot, en l'exercici del poder disciplinari, adoptar les mesures cautelars que cregui convenientes amb la finalitat última de protegir els dipositants i els inversors, així com per vetllar per l'estabilitat del sistema financer i l'eficàcia de la resolució que s'adopti.

2. (sense contingut)

3. Aquestes mesures poden consistir a: restringir el camp d'actuació de les entitats; prohibir provisionalment la realització de determinats tipus d'operacions; disposar la suspensió provisional de les persones que, pel fet d'exercir càrrecs d'administració o direcció general, de dret o de fet, en entitats del sistema financer, apareguin com a presumptes responsables d'infraccions molt greus; nomenar administradors provisionals especificant l'abast de les seves competències.

4. El temps que duri la suspensió provisional es computa a l'efecte del compliment de les eventuais sancions de suspensió.

5. L'Institut Nacional Andorrà de Finances informa el Govern de les mesures de caràcter cautelar adoptades.

6. Es pot interposar recurs contra la decisió de l'Institut Nacional Andorrà de Finances davant la Secció Administrativa del Tribunal de Batlles, en el termini de tretze dies hàbils a comptar de l'endemà de la notificació de la mesura adoptada.

El recurs jurisdiccional no és suspensiu d'execució, d'acord amb el que disposa el Codi de l'Administració, salvades les facultats discrecionals de la Secció Administrativa del Tribunal de Batlles que es deriven de la legislació vigent d'acord amb el mateix Codi de l'Administració i disposicions concordants.

Capítol IV. Infraccions

Article 13

Definicions i especificacions preliminars

1. Són infraccions susceptibles de sanció en els termes establerts en aquesta Llei les accions o omissions dels

subjectes, autors i responsables, que vulnerin les disposicions legals d'observança obligatòria.

2. Aquestes infraccions són objecte de sanció, en via administrativa, de conformitat amb el procediment administratiu establert en el capítol III d'aquesta Llei, i d'una manera subsidiària de conformitat amb l'aplicació del Codi de l'Administració i del Reglament regulador del procediment sancionador aprovat pel Govern el 9 de gener de 1991.

3. Les sancions que estableix aquesta Llei són d'aplicació sense perjudici de les responsabilitats que es poguessin derivar dels fets incriminats que siguin objecte de sanció penal.

Quan les infraccions comeses puguin ser constitutives de delictes, l'Institut Nacional Andorrà de Finances n'informa immediatament l'autoritat judicial o la Fiscalia.

4. En el cas que la instrucció d'un sumari, que comportés una condemna ferma de la jurisdicció penal a una de les entitats esmentades a l'article 2 d'aquesta Llei, permetés constatar la concurrència d'infraccions administratives, es procedirà a l'obertura del corresponent expedient sancionador.

Article 14

Classificació

Les infraccions es classifiquen en molt greus, greus i lleus, en virtut de la seva importància segons queda establert en aquesta Llei.

Article 15

Infraccions molt greus

Són infraccions molt greus les infraccions que afecten substancialment la solvència, la liquiditat i l'estabilitat de les entitats o que vulneren la legitimitat operativa de l'estructura del sistema financer, i les infraccions que impedeixen conèixer la situació real de l'entitat.

Constitueixen infraccions molt greus:

a) La recepció de diners del públic, en forma de dipòsits o altres fons reemborsables, sense tenir-ne la capacitat legal, conforme preveu la legislació vigent.

b) L'exercici d'altres activitats específiques reservades exclusivament a cadascuna de les diferents tipologies d'entitats operatives del sistema financer, d'acord amb la legislació vigent per part d'entitats del sistema financer que no en tinguin la facultat legal.

c) L'exercici d'activitats econòmiques que no siguin pròpies del sistema financer, o que siguin alienes al seu objecte social, tret de les autoritzades legalment.

d) L'incompliment durant un període de 6 mesos, o més, de les normes de solvència, liquiditat i concentració de risc establertes als articles 6, 11, 12, 15 i 17 de la Llei de regulació dels criteris de solvència i liquiditat de data 29 de febrer de 1996.

e) L'incompliment del deure de sotmetre els comptes anuals individuals i consolidats, si escau, a una auditoria de comptes segons l'establert a la legislació vigent.

f) La negativa a facilitar informació a l'Institut Nacional Andorrà de Finances o la falta de veracitat en la informació facilitada que impedeixi exercir adequadament la supervisió i conèixer determinats aspectes de la situació real de l'entitat o del grup que aquesta encapçala.

g) La comissió de més de tres infraccions greus en el termini d'un any.

Article 16

Infraccions greus

Són infraccions greus les infraccions que afecten la solvència, la liquiditat i l'estabilitat de les entitats, que no impliquen una infracció molt greu, i les infraccions que dificulten conèixer la situació real de l'entitat.

Constitueixen infraccions greus:

a) L'incompliment de les normes vigents en matèria de coeficient d'inversions obligatòries.

b) L'incompliment de les normes vigents en matèria de garantia de dipòsits i inversions per a les entitats bancàries.

c) L'incompliment de les normes vigents en matèria de reserves en garantia de dipòsits i d'altres obligacions

operacionals per a les entitats financeres no bancàries.

d) El fet de no tenir la comptabilitat en la forma legalment prescrita o de portar-la amb anomalies que dificultin el coneixement de les situacions econòmica, patrimonial i financera de l'entitat.

e) L'incompliment de les normes de solvència, liquiditat i concentració de risc establertes als articles 6, 11, 12, 15 i 17 de la Llei de regulació dels criteris de solvència i liquiditat de les entitats financeres, del 29 de febrer del 1996, sempre que això no constitueixi una infracció molt greu d'acord amb el que disposa l'article anterior.

f) L'incompliment durant un període de 6 mesos, o més, de les normes de solvència per part de les entitats financeres d'inversió o de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva.

g) El fet de deixar de complir les característiques personals i professionals establertes per la legislació vigent en relació amb els membres del consell d'administració i els membres de la direcció general.

h) El fet de deixar de complir els requisits organitzatius i les condicions de funcionament que s'estableixen en la legislació vigent.

i) El fet de deixar de complir les normes relatives a la protecció de l'inversor d'acord amb la legislació vigent.

j) L'excusa o la resistència a facilitar informació a l'Institut Nacional Andorrà de Finances, directament o mitjançant els auditors externs, que impedeixen conèixer determinats aspectes de les situacions organitzativa, econòmica i patrimonial de l'entitat o del grup que aquesta encapçala.

k) La comissió de més de tres infraccions lleus en el termini d'un any.

Article 17

Infraccions lleus

Constitueixen infraccions lleus els incompliments d'obligacions o prohibicions establertes a la normativa vigent, incloent els comunicats tècnics de l'INAF, que continguin preceptes que es refereixin específicament a les entitats

esmentades a l'article 2 d'aquesta Llei i que són d'observança obligatòria per aquestes, que no constitueixin una infracció greu o molt greu d'acord amb el que disposen els dos articles anteriors.

Així mateix, constitueixen infraccions lleus els incompliments de pagament, en el termini estipulat, de qualsevol taxa que, d'acord amb la normativa vigent, s'hagi de satisfer a l'INAF per part de les entitats esmentades.

Capítol V. Sancions

Article 18

Sancions

Les sancions que resulten de cada procediment s'estableixen d'acord amb la qualificació de les infraccions.

1. Les infraccions molt greus se sancionen amb:

a) Cominació i multa a l'entitat de 25.000.001 fins a 50.000.000 de pessetes o fins al 3% del capital mínim exigít a l'entitat afectada, si l'aplicació d'aquest percentatge significa un import superior a 50.000.000 de pessetes.

b) Suspensió temporal o definitiva en l'exercici dels càrrecs d'administració o direcció general, de dret o de fet, i/o multa de 6.250.001 fins a 12.500.000 de pessetes a cadascun dels qui, pel fet d'exercir càrrecs d'administració o direcció general, de dret o de fet, en aquestes entitats, siguin responsables de la infracció, quan aquesta sigui imputable a la seva conducta dolosa o negligent.

c) Restricció temporal o definitiva de l'àmbit d'actuació de l'entitat i/o nomenament d'administradors provisionals, o revocació de l'autorització i consegüent nomenament dels liquidadors.

2. Les infraccions greus se sancionen amb:

a) Amonestació i multa a l'entitat de 5.000.001 fins a 25.000.000 de pessetes o fins al 1,5% del capital mínim exigít a l'entitat afectada, si l'aplicació d'aquest percentatge significa un import superior a 25.000.000 de pessetes.

b) Suspensió temporal en els càrrecs d'administració o direcció general, de

dret o de fet, i/o multa de 1.250.001 fins a 6.250.000 pessetes a cadascun dels qui, pel fet d'exercir càrrecs d'administració o direcció general, de dret o de fet, en aquestes entitats, siguin responsables de la infracció, quan aquesta sigui imputable a la seva conducta dolosa o negligent.

c) Restricció temporal de l'àmbit d'actuació de les entitats i/o nomenament d'administradors provisionals.

3. Les infraccions lleus se sancionen amb:

a) Advertència i multa a l'entitat de 50.000 pessetes fins a 5.000.000 de pessetes.

b) Multa de 12.500 fins a 1.250.000 pessetes a cadascun dels qui, pel fet d'exercir càrrecs d'administració o direcció general, de dret o de fet, en aquestes entitats, siguin responsables de la infracció, quan aquesta sigui imputable a la seva conducta dolosa o negligent.

4. Quan el benefici obtingut com a conseqüència dels actes o omissions en què consisteixi la infracció sigui ponderable, el límit superior de la multa prevista al paràgraf a) dels tres apartats precedents s'amplia fins al doble del referit benefici, si aquesta xifra és superior a aquell límit.

5. En aplicació dels punts 1, 2 i 3 precedents, les sancions dels diversos apartats de cada punt es poden imposar acumulativament.

Article 19

Criteris de graduació de les sancions

Per a la graduació de les sancions, dins dels límits establerts en l'article precedent, es tindrà en compte:

la intencionalitat o el grau de negligència en què s'hagi incorregut,

la falta de vigilància,

les mancances o insuficiències dels mecanismes de previsió,

la gravetat del perill creat i/o dels perjudicis ocasionats,

les conseqüències indirectes desfavorables dels fets per al sistema financer i l'economia nacional,

les dificultats objectives que hi puguin haver concorregut per no respectar les normes establertes,

la circumstància d'haver procedit a reparar la infracció per iniciativa pròpia,

la conducta anterior de l'entitat en relació amb les normes legals i reglamentàries, així com enfront dels requeriments que s'hagin efectuat de forma provisòria, tenint en compte les sancions fermes que li hagin estat imposades, durant els últims cinc anys.

Capítol VI. Normes complementàries

Article 20

Prescripció

Com a norma general, les infraccions prescriuen al cap de tres anys. Si hi ha hagut actes destinats a dissimular-les als òrgans de control i supervisió, la prescripció té lloc al cap de deu anys.

El termini de prescripció comença a comptar-se des de la data en què la infracció hagi estat comesa. Per a les infraccions que es produeixin en una activitat continuada, la data d'inici del còmput és la de la fi de l'activitat o la de l'últim acte constitutiu de la infracció.

La prescripció s'interromp per la iniciació de l'expedient sancionador corresponent.

Article 21

Ingrés de l'import de les sancions

L'import de les sancions imposades s'ha d'ingressar a l'Institut Nacional Andorrà de Finances, a nom d'aquest Institut.

Article 22

Inscripció i publicitat

Les sancions imposades es faran constar als registres administratius corresponents, creats i mantinguts per l'Institut Nacional Andorrà de Finances.

Les sancions que comportin la revocació de l'autorització i la corresponent liquidació de l'entitat, o la limitació de les capacitats operatives de les entitats, han de ser publicades al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Disposicions addicionals

Disposició addicional primera (sense contingut)

Disposició addicional segona (sense contingut)

Disposició addicional tercera (sense contingut)

Disposicions finals

Disposició final primera

Es faculta el Govern perquè pugui establir les normes específiques amb relació a qualsevol punt de la present Llei que pugui requerir un desenvolupament reglamentari i per fer-la operativa.

Disposició final segona

Aquesta llei entra en vigor el dia de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Decret

legislatiu pel que s'aprova el text refós de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres

Vist l'article 59 de la Constitució andorrana, segons el qual, mitjançant llei, el Consell General pot delegar l'exercici de la funció legislativa en el Govern;

Vistes les modificacions que la Llei de modificació, de 12 de desembre del 1996, de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres, de 29 de febrer del 1996, la disposició addicional tercera de la Llei 14/2003, del 23 d'octubre, de l'Institut Nacional andorrà de Finances, la disposició addicional primera de la Llei 24/2008, del 30 d'octubre, sobre el règim jurídic de les entitats financeres -no bancàries- de crèdit especialitzat, la disposició final sisena de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra, i la disposició final primera i derogatòria de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, realitzen sobre la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de

les entitats financeres, de 29 de febrer del 1996.

Vista la delegació a favor del Govern establerta a la disposició final sisena de la Llei 10/2013 del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances perquè en el termini màxim de sis mesos a partir de la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei, publiqui al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra mitjançant el decret corresponent, el text refós de l'articulat i de les disposicions complementàries de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres, de 29 de febrer del 1996.

D'acord amb l'habilitació citada, s'ha procedit a integrar en un text únic totes les modificacions introduïdes per les normes dalt esmentades a la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres

A proposta del ministre de Finances i Funció Pública, el Govern, en la sessió del 12 de febrer del 2014, ha aprovat el següent

Decret

Article únic

S'aprova el text refós de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres, incloent-hi les modificacions realitzades per la Llei de modificació, de 12 de desembre del 1996, de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres, de 29 de febrer del 1996, la disposició addicional tercera de la Llei 14/2003, del 23 d'octubre, de l'Institut Nacional andorrà de Finances, la disposició addicional primera de la Llei 24/2008, del 30 d'octubre, sobre el règim jurídic de les entitats financeres -no bancàries- de crèdit especialitzat, la disposició final sisena de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra, i la disposició final primera i derogatòria de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, que s'insereix a continuació.